

Dodatok správy audítora
o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou
v zmysle zákona č. 540/2007 Z. z. § 23 odsek 5

Štatutárnemu orgánu obce

Želmanovce, č. d. 24, 086 44 Želmanovce

I. Overil som účtovnú závierku účtovnej jednotky obce Želmanovce, č. d. 24, 086 44 Želmanovce, k 31. decembru 2014, uvedenú na stranách 09 - 59, ku ktorej som dňa 20.12.2016 vydal správu v nasledujúcom znení:

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Štatutárnemu orgánu obce Želmanovce

Správa k účtovnej závierke

Uskutočnil som audit priloženej účtovnej závierky účtovnej jednotky obce Želmanovce, č. d. 24, 086 44 Želmanovce, ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2014, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so Zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“) a za interné kontroly, ktoré považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Štatutárny orgán je zodpovedný za dodržiavanie povinností podľa Zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“).

Zodpovednosť audítora

Mojou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe môjho auditu. Audit som uskutočnil v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov mám dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby som získal primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti. Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke.

Súčasťou auditu je aj overenie dodržiavania povinností obce Želmanovce podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách a v rozsahu, v ktorom zákon o rozpočtových pravidlách ukladá audátorovi toto overenie vykonať.

Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie účtovnej závierky účtovnej jednotky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol vypracovať audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených štatutárnym orgánom účtovnej jednotky, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.

Som presvedčený, že auditorské dôkazy, ktoré som získal, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre môj názor.

Základ pre podmienený názor

Obec je podľa katastra nehnuteľností vlastníkom pozemkov, avšak nie všetky tieto pozemky vykazuje v účtovníctve, pričom hodnota nevykázaných pozemkov je vo výške cca 15 tis. €. Obec nadhodnotila dlhodobý majetok vykázaný v Súvahe tým, že k zaradenej investícii nezaúčtovala oprávky vo výške cca 6 tis. €. Obec medzi záväzkami nevykázala hodnotu neuhradených faktúr za stavebné práce vo výške 33 tis. € a o uvedenú hodnotu obec ani nezvýšila výšku dlhodobého majetku. Obec v súvahe medzi krátkodobými bankovými úvermi vykázala hodnotu dlhodobého bankového úveru vo výške 71 tis. €. Obec v priebehu roka 2014 predala akcie pričom zostatkovú cenu vykázala prostredníctvom účtu 541 - Zostatková cena predaného dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku namiesto účtu 561 - Predané cenné papiere a podiely.

Vplyvom uvedených skutočností je majetok obce podhodnotený o cca 42 tis. €, vlastné imanie obce je podhodnotené o cca 9 tis. € a záväzky obce sú podhodnotené o cca 33 tis. €.

Podmienený názor

Podľa môjho názoru, okrem skutočností uvedených v časti Základ pre podmienený názor, účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie obce Želmanovce k 31. decembru 2014 a jej výsledku hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

Iná skutočnosť

Konečné stavy účtovnej závierky obce Želmanovce za rok končiaci sa 31. decembra 2013 neboli overované audítorom z dôvodu nevykonania auditu za rok končiaci sa 31. decembra 2013.

Správa o ďalších požiadavkách zákonov a predpisov

Na základe overenia dodržiavania povinností podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách, platných v SR pre územnú samosprávu v znení neskorších predpisov konštatujem, že obec Želmanovce konala v súlade s požiadavkami zákona o rozpočtových pravidlách okrem nasledovných skutočností: obec medzi svojimi záväzkami nevykázala neuhradenú faktúru na stavebné práce vo výške 33 tis. € - v zmysle § 17 ods. 6 písm. a) tým celková suma dlhu obce prekročila 60 % skutočných bežných príjmov predchádzajúceho rozpočtového roka a taktiež došlo k porušeniu v zmysle § 19 ods. 1.

Ing. Marcel Petrík

CA č. 1107

V Bratislave, dňa 20.12.2016

MAKROAUDIT s.r.o.

Mlynské Luhy 46

821 05 Bratislava

Obchodný register, vložka číslo 87315/B

Licencia CA č. 387

II. Overil som súlad výročnej správy s vyššie uvedenou účtovnou závierkou.

Za správnosť zostavenia výročnej správy je zodpovedný starosta obce. Mojou úlohou je overiť súlad výročnej správy s účtovnou závierkou a na základe toho vydať dodatok správy audítora o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou.

Overenie som uskutočnil v súlade s medzinárodnými audítorskými štandardami. Tieto štandardy požadujú, aby audítor naplánoval a vykonal overenie tak, aby získal primerané uistenie, že informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou účtovnou závierkou.

Informácie uvedené vo výročnej správe na stranách 01 - 08 som posúdil s informáciami uvedenými v účtovnej závierke k 31. decembru 2014. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z účtovnej závierky a účtovných kníh som neoveroval. Som presvedčený, že vykonané overovanie je dostatočné a vhodné ako východisko pre môj názor.

Podľa môjho názoru účtovné informácie uvedené vo výročnej správe obce Želmanovce, č. d. 24, 086 44 Želmanovce, sú v súlade s účtovnou závierkou k 31. decembru 2014.

Ing. Marcel Petřík

CA č. 1107

V Bratislave, dňa 21.12.2016

MAKROAUDIT s.r.o.

Mlynské Luhy 46

821 05 Bratislava

Obchodný register, vložka číslo 87315/B

Licencia CA č. 387

